



ND-7 in READY



EN

CALIFORNIA PROPOSITION 65

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals, including crystalline silica, known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are: lead from lead-based paints, crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from exposure to these chemicals varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure, work in a well-ventilated area and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Where use of a dust extraction device is possible, it should be used.

For more information go to <https://www.p65warnings.ca.gov/>

de trabajo. Para reducir su exposición, trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Cuando sea posible el uso de un dispositivo de extracción de polvo, debe utilizarse.

Para obtener más información, visite <https://www.p65warnings.ca.gov/>

FR

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

AVERTISSEMENT: Certaines poussières créées par le ponçage électrique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques, y compris de la silice cristalline, connus de l'État de Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Quelques exemples de ces produits chimiques sont: le plomb des peintures à base de plomb, la silice cristalline des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et l'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement.

Votre risque d'exposition à ces produits chimiques varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition, travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec des équipements de sécurité approuvés, tels que des masques antipoussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

Lorsque l'utilisation d'un dispositif d'extraction de poussière est possible, il doit être utilisé.

Pour plus d'informations, visitez <https://www.p65warnings.ca.gov/>

ES

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

ADVERTENCIA: Parte del polvo creado por el lijado, corte, esmerilado o perforación con herramientas eléctricas, y otras actividades de construcción, contiene productos químicos, incluida la sílice cristalina, que el Estado de California considera que causan cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Algunos ejemplos de estos productos químicos son: plomo de pinturas a base de plomo, sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

Su riesgo de exposición a estos productos químicos varía, dependiendo de la frecuencia con la que realiza este tipo

- 1. APPLICATIONS
- 2. SAFETY WARNINGS
 - 2.1 SYMBOLS
 - 2.2 GENERAL SAFETY WARNINGS FOR TOOLS
 - 2.3 SPECIFIC SAFETY WARNINGS
 - 2.4 WORK AREA
- 3. GROUND CONNECTION INSTRUCTIONS
- 4. MACHINE/COMPONENT CHARACTERISTICS
 - 4.1 TECHNICAL SPECIFICATIONS
 - 4.2 MACHINE COMPONENTS
 - 4.3 PACKAGE CONTENTS
- 5. ASSEMBLY INSTRUCTIONS
 - 5.1 INSTALLATION OF THE DIAMOND BLADE
 - 5.2 INSTALLATION OF THE SPLASH GUARD
 - 5.3 INSTALLATION OF THE FENCE
 - 5.4 INSTALLATION OF THE ANGLE GUIDE
 - 5.5 FILLING THE WATER TANK/CHANGING THE WATER
- 6. OPERATING INSTRUCTIONS
 - 6.1 FOR SWITCHING THE SAW ON AND OFF
 - 6.2 USE OF THE FENCE AND ANGLE GUIDE
 - 6.3 HOW TO CUT
- 7. MAINTENANCE OF THE SAW
 - 7.1 CLEANING THE SAW
 - 7.2 AFTER-SALES SERVICE
- 8. GUARANTEE
- 9. CERTIFICATE

CAREFULLY READ THIS OPERATOR'S MANUAL BEFORE USING THE MACHINE.
KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

1 - APPLICATIONS

The ND 7in READY tile saw is a lightweight and functional cutter, suitable for cutting ceramic materials. Its particular working system with wet blade allows the complete removal of the dust produced by the cut.

The machine can make straight cuts, angle cuts, miters and special cuts such as square cuts for electrical boxes with ease; with the advantages of size, weight and manageability of the machine that place it in the portable segment.

ATTENTION! Read all of the safety warnings and all of the instructions. Failure to observe all of the warnings and instructions indicated below could result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all the warnings and instructions for future reference.

2.- SAFETY WARNINGS

2.1 Symbols

	Read the operator's manual
	Do not expose to rain or moisture
	Wear safety glasses
	Wear glasses and hearing protection
	Wear protective gloves
	Wear a protective mask
	Do not touch the blade
	Precaution

2.2 General safety warnings for tools

1. **KEEP GUARDS IN PLACE** and in working order.
2. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
3. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
4. **DON'T USE IN DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use power tools in damp or wet locations, or expose them to rain. Keep work area well lighted.
5. **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept safe distance from work area.
6. **MAKE WORKSHOP KID PROOF** with padlocks, master switches, or by removing starter keys.
7. **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
8. **USE RIGHT TOOL.** Don't force tool or attachment to do a job for which it was not designed.
9. **USE PROPER EXTENSION CORD.** Make sure your extension cord is in good condition.

When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. Table A shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the

gage number, the heavier the cord.

10. **WEAR PROPER APPAREL.** Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets, or other jewelry which may get caught in moving parts. Nonslip footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
11. **ALWAYS USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are NOT safety glasses.
12. **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work when practical. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
13. **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
14. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
15. **DISCONNECT TOOLS** before servicing; when changing accessories, such as blades, bits, cutters, and the like.
16. **REDUCE THE RISK OF UNINTENTIONAL STARTING.** Make sure switch is in off position before plugging in.
17. **USE RECOMMENDED ACCESSORIES.** Consult the owner's manual for recommended accessories. The use of improper accessories may cause risk of injury to persons.
18. **NEVER STAND ON TOOL.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is unintentionally contacted.
19. **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function – check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced.
20. **DIRECTION OF FEED.** Feed work into a blade or cutter against the direction of rotation of the blade or cutter only.
21. **NEVER LEAVE TOOL RUNNING UNATTENDED. TURN POWER OFF.** Don't leave tool until it comes to a complete stop.

TABLE A

Current (see specifications plate)

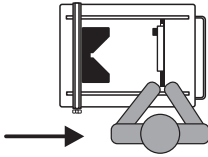
	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
Length	Size (A.W.G.)					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	--

NOTE: AWG = American Wire Gauge

2.3 Specific safety warnings

1. **WARNING!** Do not use the machine for uses other than those for which it was designed.
2. Before starting any cutting operation, and while the operation is being carried out, ensure that the water reaches the indicated level.
3. Replace the tank water periodically. Working with clean water lengthens the life of the blade and improves its performance.
4. Place the blade guard approximately half a centimetre above the surface of the tile to be cut and lock the blade guard by tightening the knob.
5. Remove the adjustment spanners and tools before starting the machine.
6. When unpacking the machine, and also after each use, check for dents or deformations and broken parts and cords. If any of these are found, do not use the tool and contact the manufacturer immediately.
7. **Keep hands away from the cutting area and blade at all times.**
8. **Always use blades with interior diameters that correspond to the machine's shaft.** A larger interior diameter would cause the cutter to rotate eccentrically, leading to a loss of control.
9. **Never use fastening nuts or plates from damaged or incorrect blades.** These parts were designed specifically for this cutter, to provide better functioning and safety during operation.
10. **Do not use damaged or dull blades.**
11. **Use only the recommended blades,** suitable for RPMs that are greater than or equal to the maximum RPM of the machine and with holes for the proper shaft.
12. **Position the blade plates correctly and tighten the nut** properly before starting the machine.
13. **Verify that the blade** has no cracks or other damage before operation. Immediately replace damaged blades. Do a functional test with no load for at least 30 seconds before using the cutter.
14. **Never start the machine with the piece being cut in contact with the blade.**
15. **Allow the motor to reach its maximum speed before cutting.**
16. **Important:** after completing the cut, turn off the switch and wait for the blade to stop completely before setting the cutter down.
17. **Always switch off the saw** before disconnecting it, to prevent an accidental start-up when reconnecting it to the power source.
18. **Only use the machine for cutting ceramic, stoneware, porcelain and natural stone.**
19. **Turn off the machine immediately if you notice any unusual vibration or any other malfunction.** Check the machine to determine the cause.
20. **Pay attention to the dimension of the blades.** The centre hole in the blade must fit on the shaft with no free play. If not, a reducer washer (provided with the blade) will be needed to ensure proper fit.

2.4 Work area



Work position

A. POSITION OF TILE SAW

- To avoid the possibility of the appliance plug or receptacle getting wet, position tile saw to one side of a wall mounted receptacle to prevent water from dripping onto the receptacle or plug. The user should arrange a "drip loop" in the cord connecting the saw to a receptacle.
The "drip loop" is that part of the cord below the level of the receptacle, or the connector if an extension cord is used, to prevent water traveling along the cord and coming in contact with the receptacle.
- If the plug or receptacle does get wet, DON'T unplug the cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the tool. Then unplug and examine for presence of water in the receptacle.

B. EXTENSION CORDS

- Use only extension cords that are intended for outdoor use. These extension cords are identified by a marking "Acceptable for use with outdoor appliances; store indoors while not in use." Use only extension cords having an electrical rating not less than the rating of the product. Do not use damaged extension cords. Examine extension cord before using and replace if damaged. Do not abuse extension cords and do not yank on any cord to disconnect. Keep cord away from heat and sharp edges. Always disconnect the extension cord from the receptacle before disconnecting the product from the extension cord.
- WARNING** – To reduce the risk of electrocution, keep all connections dry and off the ground. Do not touch plug with wet hands.
- Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet (s) to be used for the tile saw. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.

3.- GROUND CONNECTION INSTRUCTIONS

All tools must be connected to ground: (Figure 1)

In case of malfunction or fault, the ground connection provides a path of least resistance for the electrical current in order to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with an electrical cable for connecting the equipment to earth and an grounded plug. The plug must be plugged into a corresponding power outlet that is correctly installed and connected to ground in accordance with all the local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided. If it does not fit the

power outlet, get a qualified electrician to install a suitable power outlet.

Check with a qualified electrician or service personnel if you do not fully understand the ground connection instructions, or if you have any doubts whether the tool is correctly connected to ground.

Immediately repair or replace a damaged or worn cable.

This saw is designed for use in a 120 V nominal circuit and has an grounded plug. Only connect the saw to a power outlet that has the same configuration as the plug. Do not use an adapter with this product.

4.- MACHINE/COMPONENT CHARACTERISTICS

4.1 Technical specifications

Blade diameter	7 in.
Shaft diameter	5/8 in.
Cutting capacity (tile size)	20 in.
Diagonal cutting capacity (tile size)	13 in.
Maximum cutting height	1-1/4 in
Voltage	120 V / 60 Hz, 4.8 A
Speed	3450 r/min. (RPM)

4.2 Machine components

Know your saw and read the user manual for a safe work. Before using this product, familiarise yourself with all its characteristics, components and safety rules.

- 7 INCH DIAMOND BLADE:** Included with the machine.
WARNING: Do not use blades with a classification lower than the speed of this tool. Ignoring this warning could result in personal injury.
- HANDLES** located on the left and right sides for lifting and transporting.
- ANGLE GUIDE** for diagonal cuts.
- TILTING TABLE** for miter cuts of 22.5° and 45°.
- MOTOR** with sufficient power to carry out difficult cutting work.
- ON / OFF SWITCH** easily accessible.
- KEY TO PREVENT UNAUTHORISED USE** remove the yellow key from the switch and place it in a location that is not accessible to children and other people who are not qualified to use the tool.
- FENCE** for carrying out repetitive cuts and using the guide for angle cuts.
- SPLASH** to contain excessive spray.

4.3 Package contents

Package content (Page 30)

1. Tile saw
2. Hexagonal wrench
3. Shaft wrench
4. Loose parts
5. Operator's manual

LIST OF LOOSE PARTS

6. 7-inch diamond blade.
7. Blade inner washer
8. Blade outer washer
9. Shaft nut
10. Tilting table
11. Splash guard with knob and hex bolt
12. Support for splash hood
13. Drain plug
14. Fence
15. Angle guide

5.- ASSEMBLY INSTRUCTIONS

After unpacking the machine, carefully check for damaged or broken parts. If you find any damaged or malfunctioning parts, replace them with original spare parts from RUBI and contact RUBI's after-sales service.

This product requires assembly.

- Prepare a stable surface and clear it of any other materials for use as a surface for supporting the machine.
- Do not throw away the packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily used the tool.

ATTENTION: Most of the loose parts are stored in the water tank.

WARNING:

If a part is damaged or missing, do not use the tool until the parts are replaced.

WARNING:

Do not connect the machine to the power source until it is fully assembled.

5.1 Installation of the diamond blade

Installation of the diamond blade (Figure 2, 3)

- Disconnect the machine and take away the tilting table.
- Fit the blade's inner plate on the shaft.
- Place the diamond blade on the shaft and over the sleeve on the inner plate, and push it flat against the inner plate.

ATTENTION: Ensure that the arrows on the diamond blade point in the anticlockwise direction.

- Fit the blade's outer plate on the shaft.
- Install the shaft nut on the arbor. Using the hexagonal wrench for the nut and the shaft wrench, firmly tighten the shaft nut.

ATTENTION: A 7-inch blade is the maximum capacity of the saw. Never use a disc neither larger nor thicker.

5.2 Installation of the splash guard

Installation of the splash guard. (Figure 4, 5, 6)

- Take away the tilting table.
- Loosen and remove the screws located on the housing under the table.
- Slide the L-shaped splash guard support onto the housing.
- Replace the screws.

ATTENTION: Ensure that the guard support is aligned with the cutting blade so that it does not interfere with the material that is being cut.

- Align the splash guard with the blade and slide it over its support.

ATTENTION: Always set the splash guard horizontally to the table and slightly above the thickness of the tile.

- Install the hex screw through the guard and support. Screw the splash guard knob onto the bolt and tighten to the desired height.
- Reinstall the tilting table.

5.3 Installation of the fence

Installation of the fence. (Figure 7)

- Attach the rear part of the fence to the rear edge of the saw table.
- Lift the locking lever and lower the front part of the fence to the saw table.
- Adjust the fence to the desired position using the scales on the cutting guide, located on the front and rear of the table, in order to adjust the fence to the desired cutting width.
- Push the locking lever downwards to fix it to the saw table.

5.4 Installation of the angle guide

Installation of the angle guide. (Figure 8)

- Slide the angle guide over the fence guide.
- Adjust to the desired angle using the angle scale and tighten firmly with the angle guide knob.
- With the fence at the desired width, secure it in place.

5.5 Filling the water tank/changing the water.

Filling the water tank/changing the water. (Figures 9, 10)

- Locate the hole at the bottom of the water tank and firmly push the drain plug in the hole.
- Fill the water tank with clean water from the tap up to the line. NOTE: The drain plug prevents overfilling.
- Reposition or close the tilting table.

Changing the water:

- Unplug the saw.

- Remove the drain plug and empty the dirty water in a bucket.
- Rinse the machine properly.
- Dispose of the dirty water in accordance with local regulations.
- Replace with clean water.

6.- OPERATING INSTRUCTIONS

Your saw is equipped with an on-off switch which has an incorporated lock function. This function is intended to prevent non-authorised use.

6.1 For switching the saw on and off

To start your saw: (Figure 11)

- With the lock key inserted in the switch, lift the switch to START IT.

To stop your saw:

- Press the switch key downwards to stop.

To lock your saw:

- With the saw SWITCHED OFF, remove the lock key from the switch and keep it in a safe place. **ATTENTION:** To reduce the risk of accidental start-up, always ensure that the switch is in the OFF position before plugging the tool in to the power source.

ATTENTION: Ensure that the material to be cut is not in contact with the blade before operating the switch to start the saw. Otherwise, the part to be cut could move back towards the user and cause serious personal injuries.

6.2 Use of the fence and angle guide

Use of the fence and angle guide (Figure 12)

- Lift the fence locking lever to loosen it.
- Adjust the fence to the desired position using the scale located on the front and rear of the table, in order to adjust the fence to the desired cutting width.
- Push the locking lever downwards to tighten it firmly.

To make angle cuts:

- Slide the angle guide over the fence.
- Adjust to the desired angle using the angle scale and tighten the angle guide knob firmly.

6.3 How to cut

Do not use scratched or cracked diamond blades.

Do not stop the blades using lateral pressure.

At the end of a day's work, empty the machine of water, as prolonged immersion can deteriorate the blade.

Advance at a speed that is proportional to the blade's cutting capacity. That way you will be able to ensure that no materials come off that could cause accidents or injury.

TO MAKE A STRAIGHT CUT (Figure 13)

1. Adjust the fence to the desired width, and secure it in place.
2. Position the material on the table firmly against the fence.
3. Ensure that the material does not touch the cutting blade before turning on the saw.
Turn the on/off switch to the ON position.
4. Hold the material firmly against the fence and move the material to be cut towards the cutting blade.
5. After making the cut, switch off the saw. Wait for the cutting blade to stop completely before removing any part of the material.

TO MAKE A 45° DIAGONAL CUT (Figure 14)

1. Slide the angle guide over the fence guide.
2. Adjust the angle guide to 45° using the angle scale and tighten the knob firmly.
3. With the fence at the desired width, secure it in place.
4. Ensure that the material does not touch the cutting blade before turning on the saw.
Turn the on/off switch to the ON position.
5. Hold the material firmly against the angle guide and slide the angle guide along the fence guide, and move the material to be cut towards the cutting blade.
6. After making the cut, switch off the saw. Wait for the cutting blade to stop completely before removing any part of the material.

TO MAKE AN ANGLE CUT (Figure 15)

1. Slide the angle guide over the fence guide.
2. Adjust the angle guide to the desired angle using the angle scale and tighten the knob firmly.
3. With the fence at the desired width, secure it in place.
4. Ensure that the material does not touch the cutting blade before turning on the saw.
Turn the on/off switch to the ON position.
5. Hold the material firmly against the angle guide and slide the angle guide along the fence guide, and move the material to be cut towards the cutting blade.
6. After making the cut, switch off the saw. Wait for the cutting blade to stop completely before removing any part of the material.

TO MAKE AN L CUT (Figure 16)

L cuts are cuts that remove a part of the tile so that it fits in a corner, around an electrical or inspection box, or a piece of moulding, and it is achieved by means of two separate cuts.

1. Using a marker or wax pencil, mark the line to cut on the material.

Cut the material to the desired width using the instructions for the straight cut.

2. Adjust the fence to the desired width, and secure it in place.
3. Position the material on the table firmly against the fence.
4. Ensure that the material does not touch the cutting blade before turning on the saw.
5. Turn the on/off switch to the ON position.
6. Allow the cutting blade to reach its maximum speed and wait for it to become wet before moving the material towards the blade.
7. Hold the material firmly against the fence and move the material to be cut towards the cutting blade.
8. Cut the material sufficiently but not excessively.
9. Turn the on/off switch to the OFF position.
10. Turn the material over to cut along the length of the other mark. This time go over the other line and the cut piece should separate from the rest of the material.
11. After making the cut, switch off the saw. Wait for the cutting blade to stop completely before removing any part of the material.

TO MAKE A MITER CUT (Figure 17,18)

Miter cuts of 22.5° and 45° can be made using the tilting table.

NOTE: Miter cuts must be done with the tile upside down.

1. Raise the tilting table.
2. At the bottom of the tilting table, lower the two table legs at right angles to the plate.
3. Use the first slots on the legs to rest the plate at an angle of 22.5°.

Use the second set of slots to incline the table at a greater angle of 45°.

NOTE: Ensure that the tilting table is firmly secured in its position before starting to cut.

4. Turn the on/off switch to the ON position.
5. Allow the cutting blade to reach its maximum speed and wait for it to become wet before moving the material towards the blade.
6. Hold the material upside down firmly against the tilting table and move the material towards the cutting blade.
7. After making the cut, switch off the saw. Wait for the cutting blade to stop completely before removing any part of the material.

7.- MAINTENANCE OF THE SAW

WARNING: When carrying out maintenance use only identical spare parts. Use of any other part can create a hazard or cause damage to the product.

7.1 Cleaning the saw

It is important to clean the saw frequently.

During use, the fence and the angle guide will get dirty and prevent the guide from sliding smoothly.

Unplug before performing any adjustments, repairs or maintenance.

Do not use aggressive cleaning products to clean the machine.

Do not submerge the machine in water.

- Remove the guides and the tilting table from the saw.
- With a small brush and water, thoroughly clean each part to remove any trapped residue.
- Remove the drain plug and empty the dirty water in a bucket.
- Rinse the machine properly.
- Dispose of the waste water in accordance with local regulations.
- Replace the drain plug.
- Dry the saw.

Do not use solvents to clean plastic parts.

7.2 After-sales service

Use only original spare parts supplied by the manufacturer. Repairs should only be done by certified workshops or RUBI's technical service:

RUBI TOOLS USA Inc.
 3980 West 104th Street,
 Suite 6
 Hialeah, Florida (33018)
 +1 305-715-9892
 +1 305-715-9898
 +34 682 16 90 55
 rubitools.usa@rubi.com

8.- GUARANTEE

The guarantee covers all manufacturing or assembly defects in accordance with the legislation in force. The guarantee does not cover malfunctions caused by improper use, overloads, failure to follow the operating instructions and normal wear and tear. Handling by personnel other than our Official Service shall void the guarantee. The proof of purchase must be included with this document for any claims.

For more details and information, consult the general guarantee conditions at: www.rubi.com

9.- CERTIFICATE

CONFORMS TO
 UL STD 987
 CERTIFIED TO
 CSA STD C22.2 NO. 71.2:2010





STORAGE

Store the tool in its packaging in a cool, dry place protected against cold and direct sunlight.

WASTE MANAGEMENT

The machine must be put out of service and dismantled in accordance with the instructions in each country, at a selective collection point for the proper classification and processing of the materials.



The reproduction of the work, in whole or in part, in any format or by any means or procedure, whether mechanical, photographic or electronic, without the prior authorisation of GERMANS BOADA, S.A. is prohibited.

Any of these activities shall incur the corresponding legal liabilities and could result in criminal prosecution.

GERMANS BOADA, S.A. reserves the right to make any technical modification without prior notice.

1. APPLICATIONS
2. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ
2.1 SYMBOLES
2.2 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS
2.3 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES
2.4 ESPACE DE TRAVAIL
3. INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE
4. CARACTÉRISTIQUES DE LA MACHINE ET DES COMPOSANTS
4.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
4.2 COMPOSANTS DE LA MACHINE
4.3 CONTENU DU PAQUET
5. INSTRUCTIONS DE MONTAGE
5.1 INSTALLATION DU DISQUE DIAMANT
5.2 INSTALLATION DE LA PROTECTION CONTRE LES PROJECTIONS
5.3 INSTALLATION DE LA BUTÉE
5.4 INSTALLATION DU GUIDE D'ANGLE
5.5 REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU/CHANGER L'EAU
6. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
6.1 ALLUMER/ÉTEINDRE LA SCIE
6.2 UTILIZATION DE LA BUTÉE LATÉRALE ET DU GUIDE D'ANGLE
6.3 COMMENT COUPER
7. ENTRETIEN DE LA SCIE
7.1 NETTOYAGE DE LA SCIE
7.2 SERVICE APRÈS-VENTE
8. GARANTIE
9. CERTIFICAT

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LA MACHINE. CONSERVEZ CE MANUEL POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1.- APPLICATIONS

La coupeuse à disque diamant ND 7in READY est une coupeuse manuelle légère et fonctionnelle, adaptée aux travaux de découpe de matériaux céramiques. Son système de fonctionnement particulier à disque humide permet d'éliminer intégralement la poussière produite par la coupe.

La machine convient pour les coupes droites, les coupes d'angle, les coupes en biseau et les coupes spéciales telles que les carrés de boîtiers électriques. Ses dimensions, son poids et sa maniabilité la placent dans la catégorie des machines portables.

ATTENTION ! Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions mentionnés ci-après peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions comme référence pour le futur.

2.- AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

2.1 Symboles

	Lire le manuel d'instructions
	Ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité
	Porter des lunettes de sécurité
	Porter des protections auditives
	Porter des gants de protection
	Porter un masque de protection
	Ne pas toucher le disque
	Précaution

2.2 Avertissements généraux de sécurité pour les outils

- LAISSER LES PROTECTIONS EN PLACE** et en bon état de fonctionnement.
- RETIRER LES CLÉS ET LES OUTILS DE RÉGLAGE.** Prenez l'habitude de vérifier que les clés et les outils de réglage sont retirés de la machine avant de la mettre en marche.
- GARDER LA ZONE DE TRAVAIL PROPRE.** Les zones et les tables de travail en désordre provoquent des accidents.
- NE PAS UTILISER DANS DES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.** N'utilisez pas d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés, et ne les exposez pas à la pluie. Maintenez la zone de travail soit bien éclairée.
- TENIR LES ENFANTS ET LES VISITEURS À L'ÉCART.** Tous les visiteurs doivent porter des lunettes de sécurité et se tenir à une distance sûre de la zone de travail. Ne permettez pas aux visiteurs de toucher l'outil ou la rallonge pendant qu'il fonctionne.
- SÉCURISER L'ATELIER POUR LES ENFANTS** à l'aide de cadenas, de commutateurs principaux, ou en retirant les clés de démarrage.
- NE PAS FORCER L'OUTIL.** Il fonctionnera mieux et en toute sécurité à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- UTILISER L'OUTIL CORRECTEMENT.** Ne forcez pas l'outil ou l'accessoire à réaliser un travail pour lequel il n'a pas été conçu. Ne l'utilisez pas à des fins non prévues.

9. **UTILISER LA RALLONGE APPROPRIÉE.** Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. N'utilisez qu'un câble suffisamment épais pour transporter le courant que votre produit consommera. Un câble trop petit provoquera une chute de la tension sur la ligne, ce qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau A indique la taille correcte en fonction de la longueur du câble et l'ampérage. En cas de doute, utilisez la taille supérieure suivante. Plus le numéro de calibre est petit, plus le câble est épais.
10. **PORTER DES VÊTEMENTS ADÉQUATS.** Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de cravates ou de bijoux. Ils peuvent se retrouver bloqués et vous entraîner vers des pièces mobiles. Des gants en caoutchouc et des chaussures antidérapantes (bottes à semelles en caoutchouc) sont recommandés pour travailler à l'extérieur. Portez également une casquette de protection pour contenir les cheveux longs.
11. **TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ AVEC DES PROTECTIONS LATÉRALES.** Les lunettes de vue ordinaires n'ont que des verres résistants aux impacts, ce ne sont PAS des lunettes de sécurité.
12. **TRAVAILLER EN TOUTE SÉCURITÉ.** Utilisez des pinces ou un serre-joint pour maintenir le travail lorsque c'est nécessaire. C'est plus sûr que d'utiliser votre main et cela permet d'avoir les deux mains libres pour utiliser l'outil.
13. **NE PAS DÉPASSER LES LIMITES.** Maintenez votre posture et votre équilibre à tout moment.
14. **CONSERVER LES OUTILS AVEC SOIN.** Veillez à conserver les outils de coupe aiguisés et propres pour obtenir un rendement optimal et plus sûr. Suivez les instructions pour la lubrification et le remplacement des accessoires.
15. **DÉCONNECTER LES OUTILS.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant de procéder à l'entretien, ou lors du remplacement d'accessoires, de roues, de trépan, de lames, etc., tous les outils doivent être déconnectés.
16. **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lorsque vous branchez un outil.
17. **UTILISER LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** Consultez le manuel d'utilisation pour connaître les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inadaptés peut entraîner des blessures.
18. **NE JAMAIS S'APPUYER SUR L'OUTIL.** Des blessures graves peuvent se produire si l'outil bascule ou si l'outil de découpe se met en marche involontairement.
19. **VÉRIFIER LES PARTIES ENDOMMAGÉES.** Avant toute utilisation ultérieure de l'outil, il convient de vérifier soigneusement si une protection ou toute autre pièce endommagée fonctionnera correctement et remplira la fonction pour laquelle elle a été conçue. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, l'assemblage des pièces mobiles, la rupture des pièces, le montage et tout ce qui pourrait affecter son fonctionnement. Une protection ou toute autre pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de service autorisé afin d'éviter tout risque de blessure corporelle.
20. **UTILISER LE BON SENS D'ALIMENTATION.** Insérez la pièce à découper dans la lame ou la coupeuse uniquement dans le sens inverse de la rotation de la lame ou la coupeuse.

21. **NE JAMAIS LAISSER L'OUTIL EN MARCHÉ SANS SURVEILLANCE. COUPER LE COURANT.** Ne quittez pas l'outil avant qu'il ne soit complètement arrêté.

TABEAU A

Intensité (voir plaque signalétique)

	0 - 2,0	2,1 - 3,4	3,5 - 5,0	5,1 - 7,0	7,1 - 12,0	12,1 - 16,0
Longueur	Taille (A.W.G.)					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	--

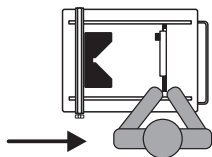
NOTE : AWG = American Wire Gauge

2.3 Avertissements de sécurité spécifiques

1. **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas la machine à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue.
2. Avant de commencer toute opération de découpe, et pendant l'exécution de celle-ci, assurez-vous que le niveau d'eau atteint le niveau indiqué.
3. Remplacez régulièrement l'eau du réservoir. Travaillez avec de l'eau propre prolonge la durée de vie du disque et améliore son rendement.
4. Placez la protection du disque à environ un demi-centimètre au-dessus de la surface du carreau de céramique à couper et verrouillez la protection du disque en serrant la poignée.
5. Retirez les clefs de réglage et les outils avant la mise en service de la machine.
6. Lors du déballage de la machine et après chaque utilisation, vérifiez qu'il n'y ait pas de bosses ou de déformations, ni de pièces ou de câbles cassés. Si tel était le cas, n'utilisez pas l'outil et contactez immédiatement le fabricant.
7. **Gardez toujours les mains loin de la zone de coupe et du disque.**
8. **Utilisez toujours des disques dont le diamètre intérieur correspond à l'axe de la machine.** Si le diamètre intérieur est plus grand, la scie risque de fonctionner de manière excentrée et provoquer une perte de contrôle.
9. **N'utilisez jamais de flasques ni d'écrous de fixation des disques endommagés ou non adaptés.** Elles ont été spécialement conçues pour cette scie afin de garantir un meilleur rendement et une plus grande sécurité pendant le fonctionnement.
10. **N'utilisez pas de disques émoussés ou endommagés.**
11. **Utilisez uniquement les disques recommandés et prévus pour des RPM égaux ou supérieurs à ceux de la machine et dont la perforation de l'axe soit correcte.**
12. **Placez correctement les flasques du disque et serrez l'écrou** avant d'utiliser la machine.
13. **Assurez-vous de l'absence de fissures ou autre dommage du disque** avant l'utilisation. Remplacez immédiatement le disque. Testez l'appareil à vide pendant au moins 30 secondes avant l'utilisation.

14. **Ne démarrez jamais la scie avec la pièce à couper contre le disque.**
15. **Attendez que le moteur atteigne sa vitesse maximum avant de commencer à couper.**
16. **Important** : après avoir terminé la coupe, coupez sur l'interrupteur et attendez l'arrêt total du disque avant de reposer la scie.
17. **Éteignez toujours la scie** avant de la débrancher, pour éviter tout démarrage accidentel lors de la remise sous tension.
18. **Utilisez la scie pour couper de la céramique, du grès, du grès cérame et de la pierre naturelle uniquement.**
19. **Éteignez immédiatement la machine en cas de vibrations inhabituelles ou de mauvais fonctionnement.** Vérifiez la machine pour en trouver la cause.
20. **Respectez les dimensions des disques.** Le trou central du disque doit correspondre à celui de la scie, sans qu'il y ait de jeu. Si ce n'est pas le cas, utilisez une rondelle de réduction (fournie avec le disque) pour assurer un bon fonctionnement.

2.4 Espace de travail



Position de travail

A. POSITION DE LA SCIE À CARREAUX

1. Pour éviter que la fiche ou la prise de l'appareil ne soit mouillée, placez la scie à carreaux sur un côté d'une prise pour empêcher l'eau de couler sur la prise ou la fiche. L'utilisateur doit disposer une «boucle d'égouttement» dans le cordon reliant la scie à une prise.

La "boucle d'égouttement" est la partie du cordon sous le niveau de la prise, ou le connecteur si une rallonge est utilisée, pour empêcher l'eau de circuler le long du cordon et d'entrer en contact avec la prise.

2. Si la fiche ou la prise est mouillée, NE débranchez PAS le cordon. Débranchez le fusible ou le disjoncteur qui alimente l'outil. Ensuite, débranchez et examinez la présence d'eau dans la prise.

CORDONS D'EXTENSION

1. Utilisez uniquement des rallonges conçues pour une utilisation en extérieur. Ces rallonges sont identifiées par un marquage «Acceptable pour une utilisation avec des appareils d'extérieur; entreposer à l'intérieur lorsqu'ils ne sont pas utilisés». N'utilisez que des rallonges dont la puissance électrique n'est pas inférieure à celle de la scie. N'utilisez pas de rallonges endommagées. Examinez la rallonge avant de l'utiliser et remplacez-la si elle est endommagée. N'abusez pas des rallonges et ne tirez sur aucun cordon pour le débrancher. Tenez le cordon éloigné de la chaleur et des bords tranchants. Déconnectez toujours l'extension cordon d'alimentation de la

prise avant de débrancher la scie de la rallonge.

2. **AVERTISSEMENT** - Pour réduire le risque d'électrocution, gardez toutes les connexions sèches et éloignées du sol. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées.
3. Une protection par disjoncteur de fuite à la terre (GFCI) doit être fournie sur le (s) circuit (s) ou prise (s) à utiliser pour la scie à carreaux. Des prises sont disponibles avec une protection GFCI intégrée et peuvent être utilisées pour cette mesure de sécurité.

3.- INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Tous les outils sont mis à la terre: (Figure 1)

En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un chemin de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de décharge électrique. Cet outil est équipé d'un câble électrique qui comporte un conducteur de mise à la terre de l'équipement et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant correspondante, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

Ne modifiez pas la fiche fournie. Si elle ne rentre pas dans la prise de courant, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise appropriée.

Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou du personnel d'assistance si vous n'avez pas bien compris les instructions de mise à la terre ou si vous avez des doutes quant à la mise à la terre de l'outil.

Réparez ou remplacez immédiatement un câble endommagé ou usé.

Cette scie est destinée à être utilisée sur un circuit nominal de 120 volts et possède une prise de terre. Ne branchez la scie qu'à une prise de courant ayant la même configuration que la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur avec ce produit.

4.- CARACTÉRISTIQUES DE LA MACHINE

4.1 Caractéristiques techniques

Diamètre du disque	7 in (18 cm)
Diamètre de l'arbre	5/8 in (1,6 cm)
Capacité de coupe (taille de la pièce céramique)	20 in (25 cm)
Capacité de coupe en diagonale (taille de la pièce céramique)	13 in (33 cm)
Hauteur de coupe maximale	1-1/4 in (31 mm)
Voltage	120 V/60 Hz, 4,8 A
Vitesse	3450 tr/min. (RPM)

4.2 Composants de la machine

Connaissez votre scie et lisez le manuel d'utilisation pour un travail en toute sécurité, familiarisez-vous avec toutes ses caractéristiques, ses composants et ses règles de sécurité.

- **DISQUE DIAMANT DE 7 POUÇES** Inclus avec la machine.
AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de disques dont la vitesse est inférieure à celle de cet outil. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des dommages corporels.
- **POIGNÉES** situées à gauche et à droite permettant de la soulever et la transporter.
- **GUIDE D'ANGLE** réglable pour les coupes diagonales.
- **TABLE INCLINABLE** : Des coupes en biseau de 22,5° et 45° pour coupes en biseau à 22.5° et 45°.
- **MOTEUR** suffisamment puissant pour effectuer des travaux de découpe difficiles.
- **INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT** facilement accessible.
- **SÉCURITÉ ANTI-CONNEXION** : Retirez la clé jaune de l'interrupteur et placez-la dans un endroit inaccessible aux enfants et aux personnes non qualifiées pour utiliser l'outil.
- **BUTÉE LATÉRALE** pour effectuer des coupes répétitives et utiliser le guide pour les coupes d'angle.
- **PROTECTION CONTRE LES PROJECTIONS** pour contenir les pulvérisations excessives.

4.3 Contenu du paquet

Contenu du paquet (page 30)

1. Scie à carreaux
2. Clé hexagonale
3. Clé de l'axe
4. Pièces détachées
5. Manuel d'utilisation

LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

6. Disque diamant de 7 pouces
7. Plaque interne du disque
8. Plaque externe du disque
9. Écrou de l'axe
10. Table inclinable
11. Protection contre les projections avec bouton et boulon hexagonal
12. Support de protection contre les projections
13. Bouchon de vidange
14. Butée latérale
15. Guide d'angle

5 - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Lors du déballage de la machine, vérifiez attentivement qu'il n'y ait aucune pièce endommagée ou cassée. Si vous trouvez une pièce endommagée ou défectueuse remplacez-la par une pièce de rechange originale de RUBI et veuillez contacter notre service après-vente RUBI.

Ce produit nécessite un assemblage.

- Préparer une surface stable pour appuyer la machine, sans autres matériaux utilisables à cet effet
- Ne jetez pas le matériau d'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté et utilisé l'outil de manière satisfaisante.

ATTENTION : La plupart des pièces détachées sont stockées dans le réservoir d'eau.

AVERTISSEMENT :

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas cet outil tant que les pièces n'ont pas été remplacées.

AVERTISSEMENT :

Ne pas brancher la machine à l'alimentation électrique avant que l'assemblage ne soit terminé.

5.1 Installation du disque diamant

Installation du disque diamant (Figure 2, 3)

- Éteindre la machine et retirer la table inclinable
- Insérer la plaque intérieure du disque dans l'axe.
- Placer le disque diamant sur l'axe et sur la douille de la plaque intérieure, le poser à plat contre la plaque interne.

ATTENTION : Assurez-vous que les flèches du disque de diamant sont orientées dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

- Placer la plaque externe de la lame sur l'axe. Les faces planes de la plaque du disque sont alignées avec les plans de l'axe.
- Installer l'écrou de l'axe sur l'axe. À l'aide de la clé hexagonale de l'écrou et de la clé de l'axe, serrez fermement l'écrou de l'axe.

ATTENTION : Un disque de 7 pouces correspond à la capacité maximale de la scie. N'utilisez jamais un disque ni plus gros ni plus large.

5.2 Installation de la protection contre les projections

Installation de la protection contre les projections. (Figure 4, 5, 6)

- Retirer la table inclinable.
- Desserrer et retirer les vis situées dans le compartiment sous la table.
- Faire glisser le support de protection contre les projections en forme de L dans le compartiment.
- Remettre les vis.

ATTENTION : Assurez-vous que le support de protection est aligné avec le disque de découpe afin qu'il n'interfère pas avec le matériau à découper.

- Aligner la protection contre les projections avec le disque et la faire glisser dans le support.

ATTENTION : Ajustez toujours la protection contre les projections horizontalement par rapport à la table et légèrement au-dessus de l'épaisseur de la pièce céramique.

- Installer la vis hexagonale à travers la protection et le support. Visser le bouton de la protection contre les projections sur le boulon, et serrer à la hauteur souhaitée.
- Réinstaller la table inclinable.

5.3 Installation de la butée latérale

Installation de la butée latérale. (Figure 7)

- Accrocher la partie arrière de la butée latérale au bord arrière de la table de la scie.
- Soulever le levier de verrouillage et abaisser la partie avant de la butée latérale jusqu'à la table de la scie.
- Ajuster la butée latérale à la position souhaitée à l'aide des graduations du guide de coupe, situées à l'avant et à l'arrière de la table, pour régler la butée latérale à la largeur de coupe souhaitée.
- Pousser le levier de verrouillage vers le bas pour le fixer à la table de la scie.

5.4 Installation du guide d'angle

Installation du guide d'angle. (Figure 8)

- Faire glisser le guide d'angle sur le guide de la butée latérale.
- Ajuster l'angle souhaité à l'aide de la graduation d'angle et serrer fermement avec le bouton du guide d'angle.

5.5 Remplir le réservoir d'eau/changer l'eau

Remplir le réservoir d'eau/changer l'eau. (Figure 9,10)

- Repérer l'orifice au fond du réservoir d'eau et Pousser le bouchon de vidange fermement dans l'orifice.
- Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet propre jusqu'à la ligne. NOTE : Le bouchon de vidange empêche le remplissage excessif.
- Remplacer ou fermer la table inclinable.

Changer l'eau :

- Débrancher la scie.
- Retirer le bouchon de vidange et vider l'eau sale dans un seau.
- Bien rincer la machine.
- Jeter l'eau sale conformément à la réglementation locale.
- Remplacer par de l'eau propre.

6.- INSTRUCTIONS D'UTILISATION

La scie est équipée d'un interrupteur marche/arrêt avec une fonction de verrouillage intégrée. Cette fonction est destinée à empêcher l'utilisation non autorisée.

6.1 Allumer/éteindre la scie

Démarrer la scie : (Figure 11)

- La clé de verrouillage étant insérée dans l'interrupteur, soulever l'interrupteur pour LA DÉMARRER.

Arrêter la scie :

- Appuyer sur la touche de l'interrupteur pour l'éteindre.

Bloquer la scie :

- La scie étant ARRÊTÉE, retirer la clé de verrouillage de l'interrupteur et la ranger dans un endroit sûr.

ATTENTION : Pour réduire le risque de démarrage accidentel, assurez-vous toujours que l'interrupteur est en position OFF avant de brancher l'outil à la source d'alimentation.

ATTENTION : Assurez-vous que la pièce à découper n'est pas en contact avec le disque avant d'actionner l'interrupteur pour démarrer la scie. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner un recul de la pièce vers l'utilisateur et provoque de graves blessures.

6.2 Utilisation de la butée latérale et du guide d'angle

Utilisation de la butée latérale et du guide d'angle (Figure 12)

- Soulever le levier de verrouillage de la butée latérale pour la desserrer.
- Ajuster la butée latérale à la position souhaitée à l'aide de la graduation située à l'avant et à l'arrière de la table pour régler la butée latérale à la largeur de coupe souhaitée.
- Appuyer sur le levier de verrouillage pour le serrer fermement.

Réaliser des coupes d'angle :

- Faire glisser le guide d'angle sur le guide de la butée latérale.
- Ajuster l'angle souhaité à l'aide de la graduation d'angle et serrer fermement le bouton de guidage de l'angle.
- Avec la butée latérale à la largeur souhaitée, la fixer à sa place.

6.3 Comment couper

Ne pas utiliser des disques à diamant fêlés ou endillés.

Ne pas freiner les disques par une pression latérale.

À la fin de la journée de travail, vider l'eau de la machine, une immersion prolongée du disque dans l'eau pouvant le détériorer.

L'avance doit être proportionnelle à la capacité de coupe du disque. On s'assurera ainsi de ne pas produire des détachements par éclats de matériaux pouvant occasionner des accidents ou des blessures.

FAIRE UNE COUPE DROITE (Figure 13)

1. Ajuster la butée latérale à la largeur souhaitée et la fixer en place.
2. Placer fermement le matériau sur la table et contre la butée latérale.

3. S'assurer que le matériau ne touche pas le disque de coupe avant de mettre la scie en marche et mettre l'interrupteur marche/arrêt en position ON.
4. Laisser le disque de coupe atteindre sa vitesse maximale et attendre qu'il soit mouillé avant de déplacer le matériel vers le disque.
5. Tenir fermement le matériau contre la butée latérale et déplacer le matériau à couper vers le disque de coupe.
6. Lorsque la coupe est faite, éteindre la scie. Attendre l'arrêt complet du disque de coupe avant d'enlever une partie du matériau.

FAIRE UNE COUPE DIAGONALE À 45° (Figure 14)

1. Faire glisser le guide d'angle sur le guide de la butée latérale.
2. Ajuster le guide d'angle à 45° à l'aide de la graduation d'angle et serrer fermement le bouton.
3. Avec la butée latérale à la largeur souhaitée, la fixer à sa place.
4. S'assurer que le matériau ne touche pas le disque de coupe avant de mettre la scie en marche et mettre l'interrupteur marche/arrêt en position ON.
5. Laisser le disque de coupe atteindre sa vitesse maximale et attendre qu'il soit mouillé avant de déplacer le matériel vers le disque.
6. Tenir fermement le matériau contre le guide d'angle et faire glisser le guide le long du guide de la butée latérale, et déplacer le matériau à couper vers le disque de coupe.
7. Lorsque la coupe est faite, éteindre la scie. Attendre l'arrêt complet du disque de coupe avant d'enlever une partie du matériau.

FAIRE UNE COUPE D'ANGLE (Figure 15)

1. Faire glisser le guide d'angle sur le guide de la butée latérale.
2. Ajuster le guide d'angle à l'angle souhaité à l'aide de la graduation d'angle, et serrer fermement le bouton.
3. Avec la butée latérale à la largeur souhaitée, la fixer à sa place.
4. S'assurer que le matériau ne touche pas le disque de coupe avant de mettre la scie en marche et mettre l'interrupteur marche/arrêt en position ON.
5. Laisser le disque de coupe atteindre sa vitesse maximale et attendre qu'il soit mouillé avant de déplacer le matériel vers le disque.
6. Tenir fermement le matériau contre le guide d'angle et faire glisser le guide le long du guide de la butée latérale, et déplacer le matériau à couper vers le disque de coupe.
7. Lorsque la coupe est faite, éteindre la scie. Attendre l'arrêt complet du disque de coupe avant d'enlever une partie du matériau.

FAIRE UNE COUPE EN L (Figure 16)

Les coupes en L sont des coupes qui permettent d'enlever un morceau de carreau pour le placer dans un coin, autour d'un boîtier électrique ou d'un registre, ou un morceau de

moulure, et sont réalisées par deux coupes distinctes.

1. À l'aide d'un marqueur ou d'un crayon gras, marquer la ligne à couper sur le matériau.

Coupez le matériau à la largeur souhaitée en suivant les instructions pour la coupe droite.

2. Ajuster la butée latérale à la largeur souhaitée et la fixer en place.
3. Placer fermement le matériau sur la table et contre la butée latérale.
4. S'assurer que le matériau ne touche pas le disque de coupe avant de mettre la scie en marche.
5. Mettre l'interrupteur marche/arrêt en position ON.
6. Laisser le disque de coupe atteindre sa vitesse maximale et attendre qu'il soit mouillé avant de déplacer le matériel vers le disque.
7. Tenir fermement le matériau contre la butée latérale et déplacer le matériau à couper vers le disque de coupe.
8. Couper suffisamment dans le matériau sans surcouper.
9. Mettre l'interrupteur marche/arrêt en position arrêt.
10. Retourner le matériau et faire la découpe le long d'une des marques. Cette fois, dépasser l'autre ligne et séparer la pièce découpée du reste du matériau.
11. Lorsque la coupe est faite, éteindre la scie. Attendre l'arrêt complet du disque de coupe avant d'enlever une partie du matériau.

FAIRE UNE COUPE EN BISEAU (Figure 17, 18)

Des coupes en biseau de 22,5° et 45° peuvent être réalisées à l'aide de la table inclinable.

NOTE : les coupes en biseau doivent être effectuées avec le carreau à l'envers.

1. Relever la table inclinable.
2. Au bas de la table inclinable, abaisser les deux pieds de la table à angle droit par rapport à la plaque.
3. Utiliser les premières encoches sur les pieds pour faire reposer la plaque à un angle de 22,5°.
Utiliser la deuxième série d'encoches pour incliner la table à un angle de 45° plus élevé.

NOTE : Assurez-vous que la table inclinable est bien en place avant de commencer à couper.

4. Mettre l'interrupteur marche/arrêt en position ON.
5. Laisser le disque de coupe atteindre sa vitesse maximale et attendre qu'il soit mouillé avant de déplacer le matériel vers le disque.
6. Tenir fermement le matériau contre la table inclinable et déplacer le matériau vers le disque de coupe.
7. Lorsque la coupe est faite, éteindre la scie. Attendre l'arrêt complet du disque de coupe avant d'enlever une partie du matériau.

7.- ENTRETIEN DE LA SCIE

AVERTISSEMENT : Lors de l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou causer des dommages au produit.

7.1 Nettoyage de la scie

Il est important de nettoyer la scie fréquemment.

Pendant l'utilisation, la butée latérale et le guide d'angle s'encrassent, ce qui empêche les guides de glisser en douceur.

Enlevez la fiche avant d'effectuer tout réglage, réparation ou entretien.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs pour nettoyer la machine.

La machine ne doit pas être submergée dans l'eau.

- Retirer les guides et la table inclinable de la scie.
- À l'aide d'une petite brosse et d'eau, nettoyez chaque pièce en éliminant les résidus qui y sont coincés.
- Retirer le bouchon de vidange et vider l'eau sale dans un seau.
- Bien rincer la machine.
- Jeter les eaux usées conformément aux réglementations locales.
- Remettre le bouchon de vidange en place. Les serrer correctement.
- Sécher l'outil.

Évitez d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique.

7.2 Service après-vente

Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant. Les réparations doivent être effectuées par un atelier agréé ou par le service technique de RUBI :

RUBI TOOLS USA Inc.
3980 West 104th Street,
Suite 6
Hialeah, Florida (33018)

+1 305-715-9892
+1 305-715-9898
+34 682 16 90 55
rubitools.usa@rubi.com

8.- GARANTIE

La garantie couvre tous les vices de fabrication ou de montage conformément à la loi en vigueur. La garantie ne couvre pas : les pannes dues à un usage incorrect, à des surcharges, ou au non-respect des instructions d'utilisation et à l'usure normale. La manipulation par des personnes n'appartenant pas à notre service après-vente officiel annule la garantie. Pour toute réclamation, il faut impérativement présenter ce document et le bon d'achat.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter les conditions générales de garantie sur : www.rubi.com

9.- CERTIFICAT

CONFORME À
UL STD 987
CERTIFIÉ CONFORMÉMENT À
CSA STD C22.2 NO. 71.2:2010



STOCKAGE

Rangez l'appareil dans son emballage d'origine, dans un endroit frais, sec et à l'abri du froid et du soleil direct.

LA GESTION DES DÉCHETS

La mise hors service et la mise au rebut de la machine doivent être effectuées conformément aux instructions de chaque pays dans un point de ramassage sélectif pour le tri et le traitement corrects des matières.



Toute reproduction totale ou partielle de l'ouvrage, dans n'importe quel format ou selon n'importe quel moyen ou procédure que cela soit mécanique, photographique ou électronique, est interdite sans l'autorisation préalable de GERMANS BOADA S.A.

La réalisation de n'importe laquelle de ces activités implique d'encourir des responsabilités légales et pourrait donner lieu à des sanctions pénales.

GERMANS BOADA, S.A. se réserve le droit d'introduire toute modification technique sans préavis.

- 1. APLICACIONES
- 2. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD
 - 2.1 SÍMBOLOS
 - 2.2 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LAS HERRAMIENTAS
 - 2.3 ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD
 - 2.4 ÁREA DE TRABAJO
- 3. INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA
- 4. CARACTERÍSTICAS DE LA MÁQUINA/COMPONENTES
 - 4.1 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
 - 4.2 COMPONENTES DE LA MÁQUINA
 - 4.3 CONTENIDO DEL EMBLAJE
- 5. INSTRUCCIONES DE MONTAJE
 - 5.1 INSTALACIÓN DEL DISCO DE DIAMANTE
 - 5.2 INSTALACIÓN DEL PROTECTOR ANTI SALPICADURAS
 - 5.3 INSTALACIÓN DEL TOPE LATERAL
 - 5.4 INSTALACIÓN DEL TAPÓN DE DRENAJE
- 6. INSTRUCCIONES DE USO
 - 6.1 PARA ENCENDER / APAGAR LA CORTADORA
 - 6.2 USO DEL TOPE LATERAL Y LA GUÍA ANGULAR
 - 6.3 COMO CORTAR
- 7. MANTENIMIENTO DE LA CORTADORA
 - 7.1 LIMPIEZA DE LA CORTADORA
 - 7.2 SERVICIO POSTVENTA
- 8. GARANTÍA
- 9. CERTIFICADO

ANTES DE USAR LA MÁQUINA LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE USUARIO.
 GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

1.- APLICACIONES

El cortador con disco de diamante ND 7in READY es un cortador ligero y funcional, apto para trabajos de corte con materiales cerámicos. Su particular sistema de trabajo con disco húmedo permite la eliminación total del polvo producido por el corte.

La máquina es apta para efectuar con facilidad cortes rectos, cortes en ángulo, ingletes y cortes especiales como cuadrados para caja eléctricas; con las ventajas de unas dimensiones, peso y manejabilidad de la máquina, que la sitúan en el segmento de las portátiles.

⚠ ¡ATENCIÓN! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La no observación de todas las advertencias e instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado a una descarga eléctrica, fuego y/o una lesión seria.

Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una futura consulta.

2.- ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

2.1 Símbolos

	Leer el manual de instrucciones
	No exponer a la lluvia o a la humedad
	Usar gafas de seguridad
	Usar gafas protectores auditivos
	Usar guantes protectores
	Usar mascarilla protectora
	No tocar el disco
	Precaución

2.2 Advertencias generales de seguridad para las herramientas

1. **MANTENGA LOS RESGUARDOS EN SU LUGAR** y en buen estado de funcionamiento.
2. **RETIRE LAS LLAVES Y HERRAMIENTAS DE AJUSTE.** Acostúmbrase a comprobar que las llaves y las herramientas de ajuste se retraen de la máquina antes de encenderla.
3. **MANTENGA LIMPIA EL ÁREA DE TRABAJO.** Las áreas y bancos de trabajo desordenados provocan accidentes.
4. **NO USAR EN ENTORNOS PELIGROSOS.** No utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados ni las exponga a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.
5. **MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS Y VISITANTES.** Todos los visitantes deben usar gafas de seguridad y mantenerse a una distancia segura del área de trabajo. No permita que los visitantes entren en contacto con la herramienta o el cable de extensión mientras están en funcionamiento.
6. **HAGA EL TALLER A PRUEBA DE NIÑOS** con candados, interruptores maestros, o quitando las llaves de arranque.
7. **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.

8. **USE LA HERRAMIENTA CORRECTAMENTE.** No fuerce la herramienta o el accesorio para hacer un trabajo para el que no fue diseñada. No la use para un propósito no previsto.
9. **USE EL CABLE DE EXTENSIÓN APROPIADO.** Asegúrese de que su cable de extensión esté en buenas condiciones. Use solo un cable lo suficientemente grueso como para transportar la corriente que su producto consumirá. Un cable de menor tamaño provocará una caída en el voltaje de la línea, lo que provocará una pérdida de potencia y un sobrecalentamiento. La tabla A muestra el tamaño correcto dependiendo de la longitud del cable y el amperaje. En caso de duda, use el siguiente calibre más grueso. Cuanto más pequeño es el número de calibre, más grueso es el cable.
10. **VISTA ADECUADAMENTE.** No use ropa suelta, guantes, corbatas ni joyas. Pueden quedar atrapados y arrastrarle a partes móviles. Se recomiendan guantes de goma y calzado antideslizante (botas con suela de goma) cuando se trabaja al aire libre. También use una gorra protectora para el cabello para contener el cabello largo.
11. **USE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD CON ESCUDOS LATERALES.** Las gafas de uso diario solo tienen lentes resistentes a los impactos, NO son gafas de seguridad.
12. **TRABAJE SEGURO.** Use abrazaderas o un sargento para sujetar el trabajo cuando sea práctico, es más seguro que usar su mano y libera ambas manos para usar la herramienta.
13. **NO SE EXTRALIMITE.** Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.
14. **MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO.** Mantenga las herramientas afiladas y limpias para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios.
15. **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS.** Cuando no esté en uso, antes de hacer el mantenimiento, o al cambiar accesorios, ruedas, brocas, cuchillas, etc., todas las herramientas deben desconectarse.
16. **EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL.** Asegúrese de que el interruptor esté apagado al enchufar cualquier herramienta.
17. **USE ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Consulte el manual del usuario para conocer los accesorios recomendados. El uso de accesorios inadecuados puede provocar lesiones.
18. **NUNCA SE APOYE EN LA HERRAMIENTA.** Se pueden producir lesiones graves si la herramienta se vuelca o si la herramienta de corte se pone en marcha involuntariamente.
19. **COMPROBAR LAS PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la herramienta, se debe revisar cuidadosamente para determinar si un protector u otra pieza que esté dañada funcionará correctamente y realizará la función prevista. Verifique la alineación de las partes móviles, la unión de las partes móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Un protector u otra pieza que esté dañada debe ser reparado o reemplazado adecuadamente por un centro de servicio autorizado para evitar el riesgo de lesiones personales.
20. **USE LA DIRECCIÓN CORRECTA DE ALIMENTACIÓN.** Introduzca la pieza a cortar en la cuchilla o cortador únicamente contra la dirección de rotación de la cuchilla o cortador.

21. **NUNCA DEJE LA HERRAMIENTA EN FUNCIONAMIENTO SIN SUPERVISIÓN. APAGUE LA CORRIENTE.** No deje la herramienta hasta que se detenga por completo.

TABLA A

Amperaje (ver placa características)

	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
Longitud	Tamaño (A.W.G.)					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	--

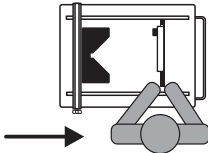
NOTE: AWG = American Wire Gauge

2.3 Advertencias específicas de seguridad

1. **¡ADVERTENCIA!** No utilizar la máquina para usos diferentes de los que ha sido diseñada.
2. Antes de iniciar cualquier operación de corte, y durante la ejecución de esta, asegurarse de que el nivel del agua alcanza el nivel indicado.
3. Reemplazar periódicamente el agua del depósito. Trabajar con el agua limpia alarga la vida del disco y mejora su rendimiento.
4. Situar la protección del disco a aproximadamente medio centímetro por encima de la superficie del azulejo a cortar y bloquear la protección del disco apretando el pomo.
5. Retirar llaves de ajuste y las herramientas antes de poner en marcha la máquina.
6. Al desembalar la máquina y también después de cada uso, compruebe que no existen golpes o deformaciones, ni piezas o cables rotos. En caso de que así fuese, no utilice la herramienta y contacte inmediatamente con el fabricante.
7. **Mantenga en todo momento las manos alejadas de la zona de corte y del disco.**
8. **Utilice siempre discos con el diámetro interior correspondiente al eje de la máquina.** Un diámetro interior más grande provocaría que la cortadora funcionara de manera excéntrica, causando una pérdida de control.
9. **Nunca utilice pletinas o tuercas de sujeción de los discos dañados o inadecuados.** Estos fueron diseñados específicamente para esta cortadora, para ofrecerle un mejor funcionamiento y seguridad durante la operación.
10. **No use discos dañados o embozados.**
11. **Use solo los discos recomendados,** adecuados para RPM iguales o superiores a las máximas de la máquina y con el agujero del eje correcto.
12. **Coloque correctamente las pletinas del disco y apriete la tuerca** adecuadamente antes de poner en marcha la máquina
13. **Verifique que el disco** no presente grietas u otros daños antes de la operación. Reemplace los discos dañados inmediatamente. Lleve a cabo una prueba de funcionamiento sin carga durante al menos 30 segundos antes de su uso.

14. **Nunca ponga en funcionamiento la máquina con la pieza a cortar tocando el disco.**
15. **Permita al motor alcanzar su máxima velocidad antes de cortar.**
16. **Importante:** después de completar el corte, apague el interruptor y espere a que el disco pare completamente antes de dejar la cortadora.
17. **Apague siempre la cortadora** antes de desconectarla, para evitar un arranque accidental al volver a conectarla a la fuente de alimentación.
18. **Utilice exclusivamente la máquina para el corte de cerámica, gres, porcelánico y piedra natural.**
19. **Apague inmediatamente la máquina si nota vibraciones inusuales o cualquier otro malfuncionamiento de la misma.** Compruebe la máquina con el fin de averiguar la causa.
20. **Preste atención a las dimensiones de los discos.** El agujero central del disco debe encajar en el eje sin juego. De no ser así se precisaría una arandela reductora (suministrado con el disco) para asegurar un ajuste apropiado.

2.4 Área de trabajo



Posición de trabajo

A. POSICIÓN DE LA SIERRA PARA AZULEJOS

1. Para evitar la posibilidad de que el enchufe o la clavija de la sierra se mojen, coloque la sierra para baldosas a un lado de un enchufe montado en la pared para evitar que el agua gotee sobre el enchufe. El usuario debe colocar un "bucle de goteo" en el cable que conecta la sierra a un receptáculo.

El "bucle de goteo" es la parte del cable por debajo del nivel del enchufe, o el conector, si se utiliza un cable de extensión, para evitar que el agua viaje a lo largo del cable y entre en contacto con el enchufe.

2. Si el enchufe se moja, NO desenchufe el cable. Desconecte el fusible o disyuntor que suministra energía a la herramienta. Luego desenchufe y examine la presencia de agua en el enchufe.

B. CABLES DE EXTENSIÓN

1. Utilice únicamente cables de extensión diseñados para uso en exteriores. Estos cables de extensión están identificados con una marca "Aceptable para su uso con equipos eléctricos al aire libre". Almacenar en interiores cuando no se utilice.

Utilice únicamente cables de extensión que tengan una clasificación eléctrica no inferior a la clasificación del aparato. No utilice cables de extensión dañados. Examine el cable de extensión antes de usarlo y reemplácelo si está dañado. No abuse de los cables de extensión y no tire de ningún cable para desconectarlo. Mantenga el cable alejado del calor y los bordes afilados. Desconecte siempre el cable de extensión del enchufe antes de desconectar la sierra del cable de extensión.

2. **ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y alejada del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.
3. Un interruptor de protección de fallo de circuito de tierra (GFCI) se debe proporcionar con los enchufes que se utilizarán para la sierra para baldosas. Los enchufes están disponibles con protección GFCI incorporado y se puede utilizar para esta medida de seguridad.

3.- INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Todas las herramientas conectadas a tierra: (Figura 1)

En caso de mal funcionamiento o falla, la conexión a tierra proporciona una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Esta herramienta está equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe se debe enchufar a una toma de corriente correspondiente que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

No modifique el enchufe provisto. Si no encaja en la toma de corriente, haga que un electricista cualificado instale una toma de corriente adecuada.

Verifique con un electricista calificado o personal de servicio si las instrucciones de conexión a tierra no se comprenden completamente o si tiene dudas sobre si la herramienta está correctamente conectada a tierra.

Repare o reemplace un cable dañado o desgastado de inmediato.

Esta cortadora es para usar en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe a tierra. Conecte solo la cortadora a una toma de corriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No use un adaptador con este producto.

4.- CARACTERÍSTICAS DE LA MÁQUINA

4.1 Especificaciones técnicas

Diámetro del disco	7 in (18 cm).
Diámetro del eje	5/8 in (1,6 cm)
Capacidad de corte (tamaño de la cerámica)	20 in (25 cm)
Capacidad de corte en diagonal (tamaño de la cerámica)	13 in (33 cm)
Máxima altura de corte	1-1/4 in (31 mm)
Voltaje	120 V/60 Hz, 4,8 A
Velocidad	3450 tr/min. (RPM)

4.2 Componentes de la máquina

Conozca su sierra y lea el manual del usuario para un trabajo seguro. Antes de usar este producto, familiarícese con todas sus características, componentes y reglas de seguridad.

- **DISCO DE DIAMANTE DE 7 PULGADAS** Incluido con la máquina.
- **ADVERTENCIA:** No use discos con una clasificación inferior a la velocidad de esta herramienta. No prestar atención a esta advertencia podría provocar lesiones personales.
- **ASAS** ubicadas en los lados derecho, delantero y trasero para levantar y transportar.
- **GUÍA ANGULAR** para cortes diagonales.
- **MESA INCLINABLE** para hacer cortes biselados de 22.5 ° y 45 °.
- **EXTENSIÓN TRASERA DE MESA** que ayuda en el apoyo de grandes baldosas de hasta 24in a la hora de hacer cortes longitudinales
- **MOTOR** con suficiente potencia para realizar trabajos de corte difíciles.
- **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO** de fácil acceso.
- **SEGURO ANTI-CONEXIÓN:** Retire la llave amarilla del interruptor y colóquela en un lugar inaccesible para los niños y otras personas que no estén calificadas para usar la herramienta.
- **TOPE LATERAL** para realizar cortes repetitivos y usar la guía de para cortes en ángulo.
- **PROTECTOR CONTRA SALPICADURAS** para contener la pulverización excesiva.

4.3 Contenido del embalaje

Contenido del embalaje (Pagina 30)

1. Cortador de azulejos
2. Llave hexagonal
3. Llave de eje
4. Partes sueltas
5. Manual del usuario

LISTA DE PIEZAS SUELTAS

6. Disco de diamante de 7 pulg.
7. Plato interno del disco
8. Plato externo del disco
9. Tuerca del eje
10. Mesa inclinable
11. Protector contra salpicaduras con pomo y perno hexagonal
12. Soporte para capota contra salpicaduras
13. Tapon drenaje
14. Tope lateral
15. Guía de angular

5.- INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Al desembalar la máquina compruebe cuidadosamente que no haya piezas dañadas o rotas. Si encuentra alguna pieza dañada o averiada sustitúyala por repuestos originales de RUBI, y contacte con el servicio Postventa de RUBI.

Este producto requiere montaje.

- Preparar una superficie estable y libre de otros materiales a usar como superficie de apoyo para la máquina.
- No deseche el material de embalaje hasta que haya inspeccionado cuidadosamente y usado satisfactoriamente la herramienta.

ATENCIÓN: La mayoría de las piezas sueltas se almacenan en el depósito de agua.

ADVERTENCIA:

Si alguna pieza está dañada o falta, no use esta herramienta hasta que las piezas sean reemplazadas.

ADVERTENCIA:

No conecte la maquina a la fuente de alimentación hasta que se complete el montaje.

5.1 Instalación del disco de diamante

Instalación del disco de diamante (Figuras 2, 3)

- Desconecte la máquina y retire la mesa inclinable
- Introduzca el plato interior del disco en el eje.
- Coloque el disco de diamante en el eje y sobre el casquillo del plato interior, apóyelo plano contra el plato interior.

ATENCIÓN: Asegúrese de que las flechas disco de diamante van en dirección contraria a las agujas del reloj.

- Coloque el plato exterior del disco en el eje. Las caras planas en el plato del disco se alinean con los planos en el eje.
- Instale la tuerca del eje en el eje. Usando la llave hexagonal de la tuerca y la llave del eje, apriete firmemente la tuerca del eje.

ATENCIÓN: Un disco de 7 pulgadas es la capacidad máxima de la cortadora. Nunca use un disco ni más grande ni más grueso.

5.2 Instalación del protector anti salpicaduras

Instalación del protector anti salpicaduras. (Figuras 4, 5, 6)

- Retire la mesa inclinable.
- Afloje y retire los tornillos ubicados en el alojamiento debajo de la mesa.
- Deslice el soporte del protector contra salpicaduras en forma de L en el alojamiento.
- Vuelva a instalar los tornillos.

ATENCIÓN: Asegúrese de que el soporte del protector esté alineado con el disco de corte para que no interfiera con el material que se está cortando.

- Alinee el protector contra salpicaduras con el disco y deslícelo sobre el soporte.

ATENCIÓN: Siempre ajuste el protector contra salpicadura horizontalmente a la mesa y ligeramente por encima del grosor de la cerámica.

- Instale el tornillo hexagonal a través del protector y el soporte. Enrosque el pomo del protector de salpicaduras en el perno y apriete a la altura deseada.

Para levantar o bajar el protector de salpicaduras o ajustar su posición, afloje el pomo de bloqueo, ajuste el protector contra salpicaduras a la altura deseada y vuelva a apretar el pomo de bloqueo.

- Vuelva a instalar la mesa inclinable.

5.3 Instalación del tope lateral

Instalación del tope lateral. (Figura 7)

- Enganche la parte posterior del tope lateral al borde posterior de la mesa de la cortadora.
- Levante la palanca de bloqueo y baje la parte delantera del tope lateral hasta la mesa de la cortadora.
- Ajuste el tope lateral a la posición deseada usando las escalas de la guía de corte, ubicadas en la parte delantera y trasera de la mesa, para ajustar el tope lateral al ancho de corte deseado.
- Empuje la palanca de bloqueo hacia abajo para fijarla a la mesa de la cortadora.

5.4 Instalación de la guía angular

Instalación de la guía angular. (Figura 8)

- Deslice la guía angular sobre la guía del tope lateral.
- Ajuste al ángulo deseado usando la escala de ángulo y apriete firmemente con el pomo de la guía angular

5.5 Llenado del depósito de agua / cambiar el agua

Llenado del depósito de agua / cambiar el agua. (Figura 9, 10)

- Localiza el orificio en el fondo del depósito de agua y empuje firmemente el tapón de drenaje en el orificio.
- Llene el depósito de agua con agua limpia del grifo hasta la línea. NOTA: El tapón de drenaje evita el sobrellenado.
- Recoloque o cierre la mesa inclinable.

Para cambiar el agua:

- Desenchufe la cortadora.
- Retire el tapón de drenaje y vacíe el agua sucia en un cubo.
- Enjuague bien la máquina.
- Deseche el agua sucia de acuerdo con las regulaciones locales.
- Reemplace con agua limpia.

6.- INSTRUCCIONES DE USO

Su cortadora está equipada con un interruptor de encendido / apagado que tiene una función de bloqueo incorporada. Esta función está destinada a evitar el uso no autorizado.

6.1 Para encender / apagar la cortadora

Para encender su cortadora: (Figura 11)

- Con la llave de bloqueo insertada en el interruptor, levante el interruptor para ENCENDERLO.

Para apagar su cortadora:

- Presione la tecla del interruptor hacia abajo para apagar.

Para bloquear su cortadora:

- Con la cortadora APAGADA, saque la llave de bloqueo del interruptor y guárdela en un lugar seguro.

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de arranque accidental, asegúrese siempre de que el interruptor esté en la posición OFF antes de enchufar la herramienta a la fuente de alimentación.

ATENCIÓN: Asegúrese de que la pieza a cortar no esté en contacto con el disco antes de conectar el interruptor para poner en marcha la cortadora. Si no se tiene en cuenta esta advertencia, la pieza a cortar puede retroceder hacia el usuario y provocar lesiones personales graves.

6.2 Uso del tope lateral y la guía angular

Uso del tope lateral y la guía angular (Figura 12)

- Levante la palanca de bloqueo del tope lateral para aflojarlo.
- Ajuste el tope lateral en la posición deseada usando la escala ubicada en la parte delantera y trasera de la mesa, para ajustar el tope lateral al ancho de corte deseado.
- Empuje la palanca de bloqueo hacia abajo para apretarla firmemente.

Para realizar cortes en ángulo:

- Deslice la guía angular sobre la guía del tope lateral.
- Ajuste al ángulo deseado usando la escala de ángulo y apriete firmemente el pomo de guía angular.
- Con el tope lateral en el ancho deseado, asegúrelo en su lugar.

6.3 Como cortar

No utilizar discos de diamante rajados o agrietados.

No frenar los discos mediante presión lateral.

Al final de la jornada de trabajo, vaciar la máquina de agua, ya que una prolongada inmersión del disco en el agua podría deteriorarlo.

El avance debe ser proporcional a la capacidad de corte del disco. De esa forma se tendrá la seguridad de no producir desprendimientos de materiales que podrían provocar accidentes o heridas.

PARA HACER UN CORTE RECTO (Figura 13)

1. Ajuste el tope lateral al ancho deseado y asegúrelo en su lugar.
2. Coloque el material sobre la mesa y firmemente contra el tope lateral.

3. Asegúrese de que el material no toque el disco de corte antes de encender la cortadora y desplace el interruptor de encendido / apagado a la posición de ENCENDIDO.
4. Deje que el disco de corte alcance su máxima velocidad y espere a que se moje antes de mover el material hacia el disco.
5. Sostenga el material firmemente contra el tope lateral y mueva el material a cortar hacia el disco de corte.
6. Cuando se realiza el corte, apague la cortadora. Espere a que el disco de corte se detenga por completo antes de retirar cualquier parte del material.

PARA HACER UN CORTE DIAGONAL DE 45 ° (Figura 14)

1. Deslice la guía angula sobre la guía del tope lateral.
2. Ajuste la guía angular a 45 ° usando la escala de ángulo y apriete firmemente el pomo.
3. Con el tope lateral en el ancho deseado, asegúrela en su lugar.
4. Asegúrese de que el material no toque el disco de corte antes de encender la cortadora y desplace el interruptor de encendido / apagado a la posición de ENCENDIDO.
5. Deje que el disco de corte alcance su máxima velocidad y espere a que se moje antes de mover el material hacia el disco.
6. Sostenga el material firmemente contra la guía angular y deslice la guía angular a lo largo de la guía del tope lateral y mueva el material a cortar hacia el disco de corte.
7. Cuando se realiza el corte, apague la cortadora. Espere a que el disco de corte se detenga por completo antes de retirar cualquier parte del material.

PARA HACER UN CORTE EN ANGULO (Figura 15)

1. Deslice la guía angula sobre la guía del tope lateral.
2. Ajuste la guía angular al ángulo deseado usando la escala de ángulo y apriete firmemente el pomo.
3. Con el tope lateral en el ancho deseado, asegúrela en su lugar.
4. Asegúrese de que el material no toque el disco de corte antes de encender la cortadora y desplace el interruptor de encendido / apagado a la posición de ENCENDIDO.
5. Deje que el disco de corte alcance su máxima velocidad y espere a que se moje antes de mover el material hacia el disco.
6. Sostenga el material firmemente contra la guía angular y deslice la guía angular a lo largo de la guía del tope lateral y mueva el material a cortar hacia el disco de corte.
7. Cuando se realiza el corte, apague la cortadora. Espere a que el disco de corte se detenga por completo antes de retirar cualquier parte del material.

PARA HACER UN CORTE EN L (Figura 16)

Los cortes en L son cortes que eliminan una parte de mosaico para que quepa en una esquina, alrededor de una caja eléctrica o registro, o una pieza de moldura y se realizan mediante dos cortes separados.

1. Usando un marcador o un lápiz de grasa, marque la línea a cortar en el material.

Corte el material al ancho deseado usando las instrucciones para el corte recto.

2. Ajuste el tope lateral al ancho deseado y asegúrela en su lugar.
3. Coloque el material sobre la mesa y firmemente contra el tope lateral.
4. Asegúrese de que el material no toque el disco de corte antes de encender la cortadora.
5. Desplace el interruptor de encendido / apagado a la posición de ENCENDIDO.
6. Deje que el disco de corte alcance su máxima velocidad y espere a que se moje antes de mover el material hacia el disco.
7. Sostenga el material firmemente contra el tope lateral y mueva el material a cortar hacia el disco de corte.
8. Realice el corte lo suficiente en el material sin cortar en exceso.
9. Gire el interruptor de encendido / apagado a la posición de apagado.
10. Dé la vuelta al material y haga el corte a lo largo de una de las marcas. Esta vez sobrepase la otra línea y la pieza cortada debe separarse del resto del material.
11. Cuando se realiza el corte, apague la cortadora. Espere a que el disco de corte se detenga por completo antes de retirar cualquier parte del material.

PARA HACER UN CORTE DE INGLETE (Figuras 17, 18)

Se pueden hacer cortes biselados de 22.5 ° y 45 ° utilizando la mesa inclinable.

NOTA: Los cortes a inglete se deben realizar con la cerámica boca abajo.

1. Levante la mesa inclinable.
2. En la parte inferior de la mesa inclinable, baje las dos patas de la mesa en ángulos rectos de la placa.
3. Use las primeras muescas en las patas para descansar la placa en un ángulo de 22.5 °.
Use el segundo conjunto de muescas para inclinar la mesa en el ángulo de 45 ° más alto.

NOTA: Asegúrese de que la mesa inclinable esté colocada firmemente en su lugar antes de comenzar a cortar.

4. Desplace el interruptor de encendido / apagado a la posición de ENCENDIDO.
5. Deje que el disco de corte alcance su máxima velocidad y espere a que se moje antes de mover el material hacia el disco.

6. Sostenga el material firmemente contra la mesa inclinable y mueva el material hacia el disco de corte.
7. Cuando se realiza el corte, apague la cortadora. Espere a que el disco de corte se detenga por completo antes de retirar cualquier parte del material.

7.- MANTENIMIENTO DE LA CORTADORA

ADVERTENCIA: Al realizar el mantenimiento, use solo piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra parte puede crear un peligro o causar daños al producto.

7.1 Limpieza de la cortadora

Es importante limpiar la cortadora con frecuencia.

Durante el uso, el tope lateral y la guía angular se ensuciarán evitando que las guías se deslicen suavemente.

Desenchufar la clavija antes de llevar a cabo cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

No utilizar productos agresivos para la limpieza de la máquina.

La máquina no debe ser sumergida en agua.

- Retire las guías y la mesa inclinable de la cortadora.
- Con un cepillo pequeño y agua, limpie cada pieza a fondo eliminando cualquier residuo atrapado.
- Retire el tapón de drenaje y vacíe el agua sucia en un cubo.
- Enjuague bien la máquina.
- Deseche las aguas residuales de acuerdo con las reglamentaciones locales.
- Coloque nuevamente el tapón de drenaje. Apriete bien.
- Seque la herramienta.

Evite usar disolventes al limpiar piezas de plástico.

7.2 Servicio postventa

Utilice sólo accesorios y piezas de repuesto originales suministradas por el fabricante. Las reparaciones sólo deben ser efectuadas por un taller acreditado o por el servicio técnico de RUBI:

RUBI TOOLS USA Inc.
3980 West 104th Street,
Suite 6
Hialeah, Florida (33018)

+1 305-715-9892
+1 305-715-9898
+34 682 16 90 55
rubitools.usa@rubi.com

8.- GARANTÍA

La garantía cubre todo defecto de fabricación o montaje de acuerdo con la ley vigente. Quedan excluidas de garantía las averías producidas por uso indebido, sobrecargas,

incumplimiento de las instrucciones de utilización y desgaste normal. La manipulación por personal ajeno a nuestro Servicio Oficial ocasiona la pérdida de garantía. Para cualquier reclamación, es imprescindible acompañar el presente documento y el comprobante de compra.

Más detalles e información consulte las condiciones generales de garantía en: www.rubi.com

8.- CERTIFICADO

CONFORMEA
UL STD 987
CERTIFICADO SEGÚN
CSA STD C22.2 NO. 71.2:201



ALMACENAMIENTO

Guarde su herramienta dentro de su embalaje en un lugar fresco, seco y protegido del frío y la luz solar directa.

GESTIÓN DE RESIDUOS

La puesta fuera de servicio y desguace de la herramienta deberá realizarse, de acuerdo con las instrucciones de cada país, en un punto de recogida selectiva para la correcta clasificación y tratamiento de los materiales.



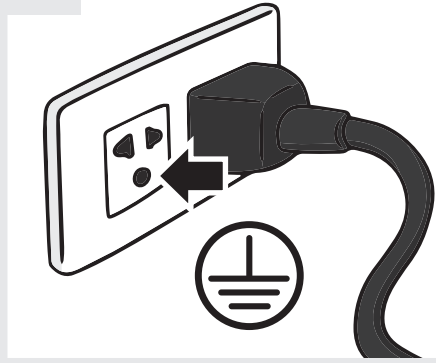
Queda prohibida toda reproducción total o parcial de la obra, en cualquier formato o por cualquier medio o procedimiento ya sea mecánico, fotográfico o electrónico, sin la autorización previa de GERMANS BOADA S.A.

Cualquiera de estas actividades implicaría incurrir en responsabilidades legales i podría dar lugar a actuaciones penales.

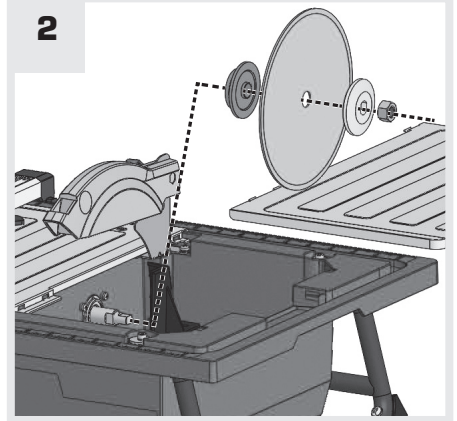
GERMANS BOADA, S.A. se reserva el derecho de introducir cualquier modificación técnica sin previo aviso.

ND-7 in. READY

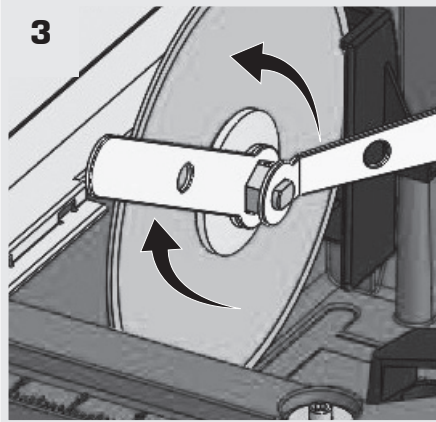
1



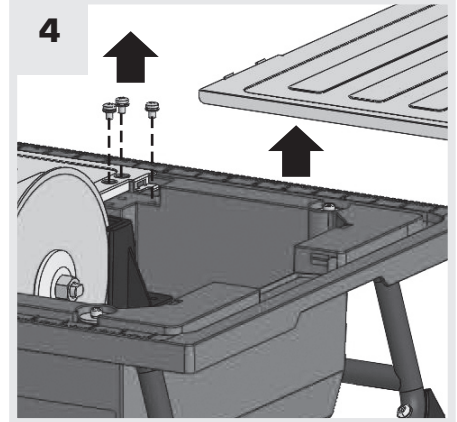
2



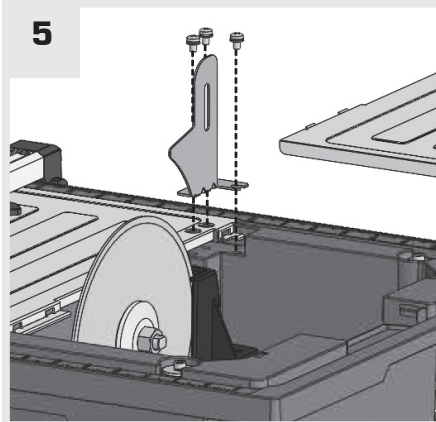
3



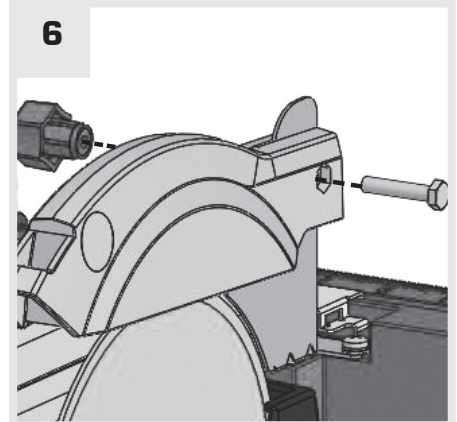
4



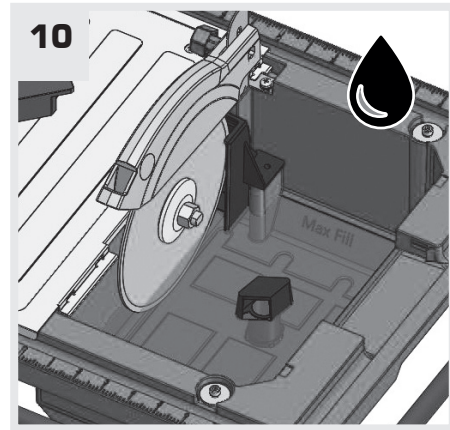
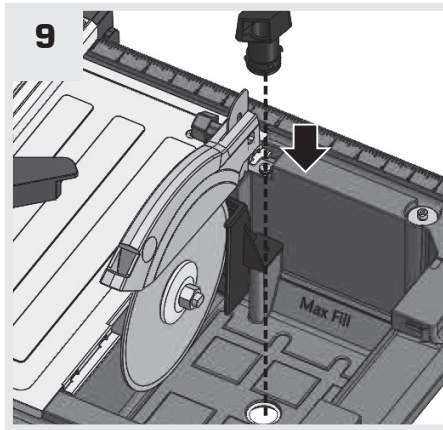
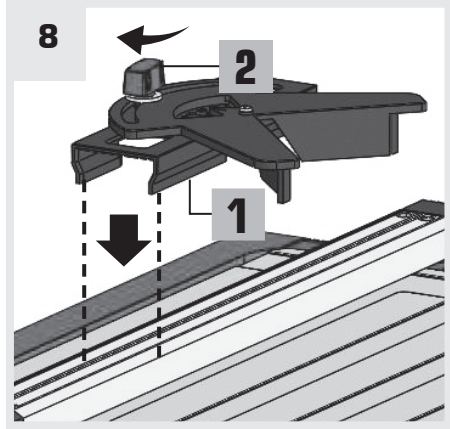
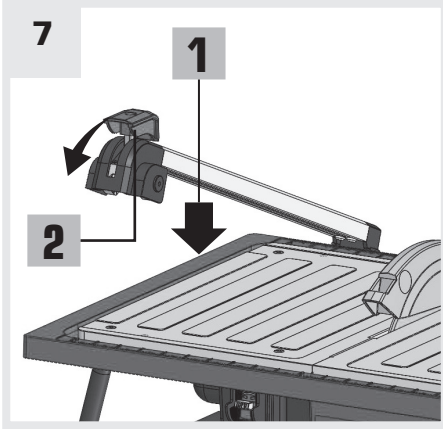
5



6



ND-7 in. READY

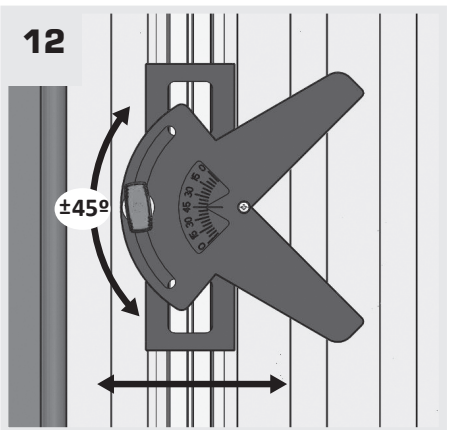


11

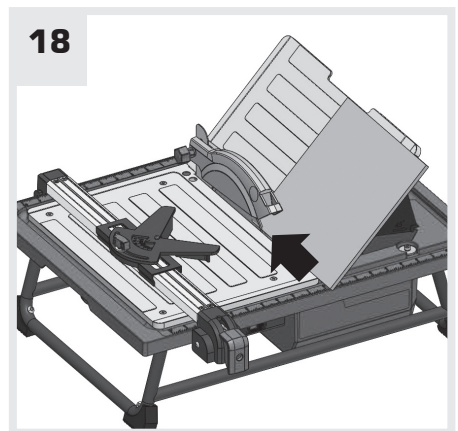
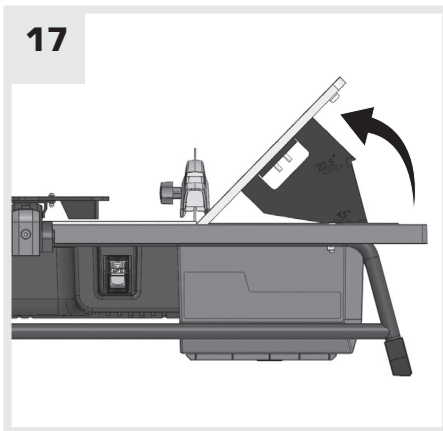
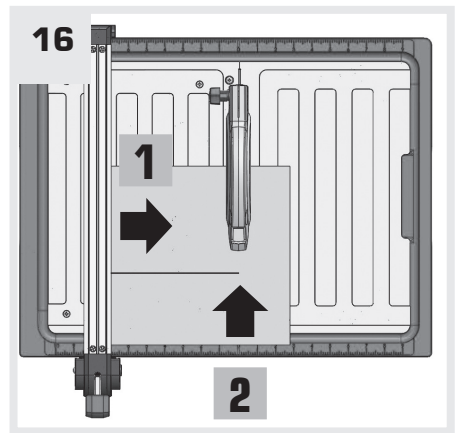
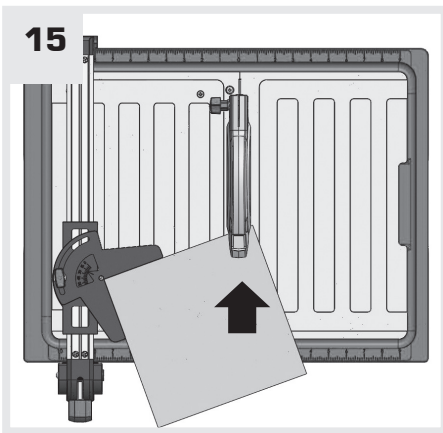
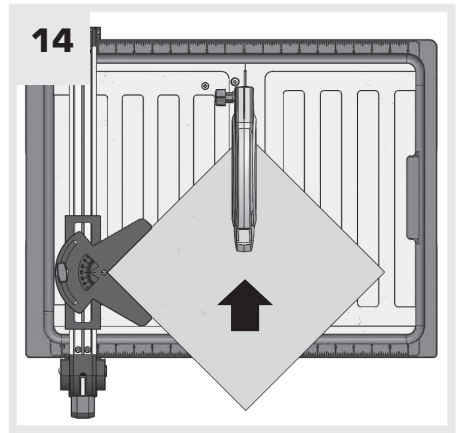
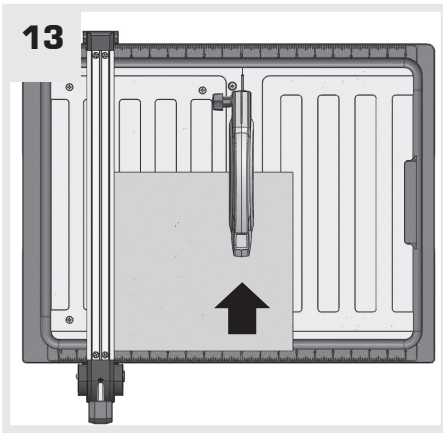
A- Switch on
Commutateur en position de marche
Interruptor en posición de encendido

B- Switch off
Commutateur en position d'arrêt
Interruptor en posición de apagado

C- Switch key removed
Clé de commutateur retirée
Llave del interruptor retirada



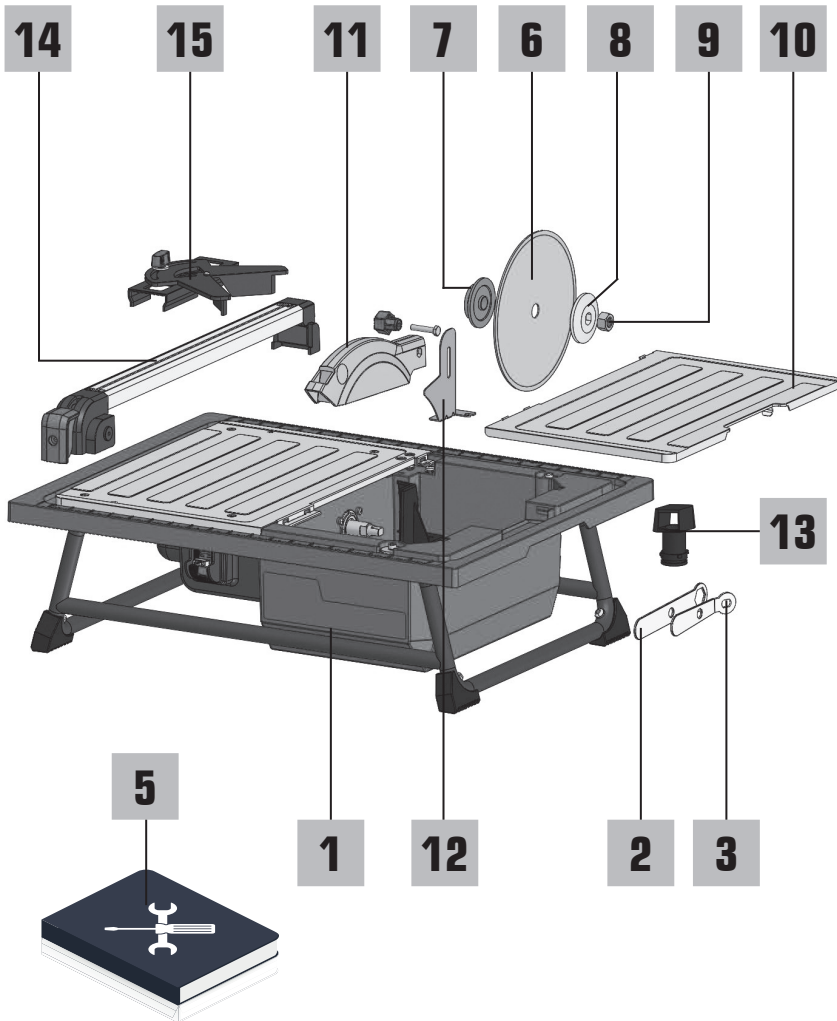
ND-7IN. READY



ND-7IN. READY



CONTENT





GERMANS BODA S.A.

Pol. Can Rosés,
Avda. Olimpiades 89-91,
P.O.BOX 14
08191 RUBI (Barcelona)
SPAIN

T. 34 936 80 65 00
F. 34 936 80 65 01

info@rubi.com

RUBI TOOLS USA Inc.

3980 West 104th Street,
Suite 6
Hialeah, Florida (33018)
T. 1305 715 9892
F. 1305 715 9898

rubitools.usa@rubi.com

RUBI CANADA

T. 1866 872 7824
F. 1305 715 9898

rubicanada@rubi.com

**RUBI CLUB
THE ONLY APP FOR TILING PROFESSIONALS**

